


# 浙江大学爱丁堡大学联合学院

Zhejiang University-University of Edinburgh Institute

## 发文稿纸

### Announcement

发文(Paper)	2018)号(No.) 2 2018年(Y) 3月(M) 8日(D)		
标题(Title):	关于印发《浙江大学爱丁堡大学联合学院 本科生交流奖学金评定办法》的通知		附件(Appendix):
签发(Signature):			会签(Countersignature):
主办单位和拟稿人(Produced by):	黄晓旭. 2018.10.22		核稿(Reviewed By):
主送(Send to):	浙江大学国际联合学院		抄发(Copy to and Issue):
抄送(Copy to):	教务部, 财务部, 学生事务部, 书院		抄报(Copy and Report to):
密级(Classification):			印数(Copies):
主题词(Key Words):			

# 浙江大学爱丁堡大学联合学院文件

浙大爱大联合学院发〔2018〕2号

## 关于印发《浙江大学爱丁堡大学联合学院 本科生交流奖学金评定办法》的 通知

各有关单位：

经联合学院研究，现将《浙江大学爱丁堡大学联合学院本科生交流奖学金评定办法》印发给你们，请遵照执行。

浙江大学爱丁堡大学联合学院

2018年3月8日



# 浙江大学爱丁堡大学联合学院

## 本科生交流奖学金评定办法

### Assessment and Management Plan of Overseas-exchange Scholarships for Undergraduates of ZJU-UoE Institute

为培养具有国际视野和全球竞争力的创新人才，提高学生的国际交流水平，特设立“浙江大学爱丁堡大学联合学院本科生交流奖学金”（以下简称“交流奖学金”），用于定向资助学生的海外（境外）交流和学习。

To cultivate future talents with international horizons and global competitiveness, and to enhance students' international-level communication capability, Zhejiang University-University of Edinburgh Institute (hereinafter referred to as 'the Institute'), has established Overseas-exchange Scholarships for Undergraduates of ZJU-UoE Institute (hereinafter referred to as 'Overseas-exchange Scholarships') and created this plan to assess and manage these scholarships accordingly.

#### 一、 交流奖学金的类别和资助额度/Scholarship types and prizes

1. 交流奖学金分短期交流奖学金和长期交流奖学金两类，用于支持学院本科生赴海外（境外）进行交流；

Overseas-exchange scholarships are divided into short-term scholarships and long-term scholarships, which will provide students with financial support aboard.

2. 短期交流奖学金用于资助学生赴海外（境外）开展短期研修(如参加海外高校暑期班等)，原则上在外时间为 2 周至 12 周（含），资助额度为人民币 5000 元至 20000 元，视交流地区和项目时间而定；

The short-term scholarships awards students who participate in short-term abroad study or research (e.g. overseas summer school). In principle, the term shall be between 2 weeks and 12 weeks. The award will be between 5,000 to 20,000 RMB, depending on the destination and duration of stay.

3. 长期交流奖学金用于资助学生赴海外（境外）开展长期研修（如毕业设计和实习等），原则上在外时间 12 周（不含）以上，资助额度为人民币 20000 元至 35000 元，视交流地区和项目时间而定。

The long-term scholarships award is for students to undertake a research project/oversea internship or for those students whose final-year honours dissertation will be carried out at overseas lab. In principle, the term of scholarship support shall be more than 12 weeks and the maximum scholarship awarded would be between 20,000 to 35,000 RMB, depending on the destination and duration of stay.

## 二、 评定机构/**The committee Body**

学院成立交流奖学金评审小组，学院院长任组长，成员由执行院长、分管教学工作、学生工作和财务工作的相关负责人组成。

The Assessment Committee is composed of the Institute Dean (leader), Executive Dean, and relative administrators who are responsible for academics, student affairs and finance.

## 三、 交流奖学金的申请条件/**Eligibility**

1. 符合《浙江大学爱丁堡大学联合学院本科生奖学金管理办法》（浙大爱大联合学院发【2017】2号）中规定的奖学金评选对象和参评基本条件；

Conforming with the basic criteria cited in *Assessment and Management Plan of Undergraduate Scholarships of ZJU-UoE Institute [2017] No2;*

2. 鼓励学生到世界名校进行交流研修，长期交流高校应位列全球前 100 名，短期高校位列全球前 200 名，以世界三大高等教育排行榜（泰晤士高等教育世界大学排名榜、QS 世界大学高校排行榜和美国新闻与世界报道大学排行榜）近两年排名为参考。非高校类机构提交评审小组讨论；

Students are encouraged to participate in programmes of a world-prestigious university. These are defined as universities where the long-term programmes carried out shall rank top 100 in the world within the past two years; Universities where the short-term programmes carried out shall rank world top 200 in the past two years, based on 3 main world education rankings (Times Higher

and U.S. News). Independent institutes shall be judged by Committee Body separately.

3. 按计划完成交流项目，无中途退出；

The programmes should be undertaken completely, not terminated unexpectedly.

4. 海外交流期间有违法违纪行为者，取消评选资格；

Students who do not follow Institute regulations or break the law will forfeit their scholarships.

5. 每位学生在校期间限获一次长期交流奖学金和一次短期交流奖学金；

In principle, every student shall only be awarded once for the long-term and once for short-term, respectively.

6. 如学生已获浙江大学或对方院校（科研单位）资助，原则上该次交流不再获评交流奖学金。

In principle, if students receive funding from Zhejiang University or receiving universities, they are not eligible to apply for the overseas-exchange scholarships upon the exchange programme that they receive funding for.

#### 四、 评定流程/Assessment Process

1. 申请：每年3月份学院接受交流奖学金申报，申请人提交《浙江大学爱丁堡大学联合学院交流奖学金申请表》、项目 offer 和中英文总结；

Application: every March, the eligible students will submit the Application Form of Overseas-exchange Scholarships for Undergraduates of ZJU-UoE Institute and programme offer and bilingual reports to the Assessment Committee

2. 评定和审核：学院收到申请后由交流奖学金评审小组集中评审，获奖名单报学院奖学金评审及管理委员会审核；

Assess and review: after collecting all applications and supporting materials, the Assessment Committee will decide the award and prize and then be confirmed by the Scholarship Assessment and Management Committee of the Institute

3. 公示和发文：审核通过的获奖名单将在学院官方网站进行公示，公示期5个工作日。公示无异议后正式发文；

Publicity: the result will be announced on the Institute's website for five days before coming into effect after which period, if there is no dispute about the scholarship candidates, the institute will publish it officially

4. 奖学金发放: 奖学金由学校财务部门统一发放。

Award give out: the scholarship will be given out by the finance department of Zhejiang University.

## 五、 其他/Others

1. 交流奖学金评定的前提是基于学生申报材料的真实可靠, 如在评定过程中发现有弄虚作假行为, 将取消奖学金评奖资格, 追回已发放奖金, 并依据学生管理条例进行处理;

All materials and information submitted for consideration should be valid. If any materials are found to be invalid or false, the award will be cancelled or withdrawn, and the student will be investigated by the institute accordingly

2. 负责审评工作的人员应认真执行, 公平公正, 杜绝任何徇私舞弊的行为。若发现有此类行为的人员, 学院将依据相关规定作出处理;

Staff engaged in scholarship assessment will ensure that the process is completed in a just and fair manner. If any deceptive practices are reported to institute, the staff will be investigated accordingly.

3. 本评价方案在实施过程中遇到的任何突发或特殊事件, 都提交学院奖学金评审及管理委员会, 由委员会依据事实情况予以处理。

If the circumstances of a candidate change during the period of assessment, these will be taken into account on an individual basis by the committee and assessment teams.

4. 本办法自颁布之日起实施, 由学院负责解释。

This plan shall enter into force immediately and shall be interpreted by the Institute.

浙江大学爱丁堡大学联合学院

2018年3月8日

Zhejiang University-University of Edinburgh Institute

8<sup>th</sup> March, 2018

**Application Form of Overseas-exchange Scholarships  
for Undergraduates of ZJU-UoE Institute**

Name		Visiting University	
ID Num.		University ranking	
Phone Num.		Visit time	
Email		Type of scholarship	<input type="checkbox"/> short-term scholarship <input type="checkbox"/> long-term scholarship

**Programme Statement** (shall include the rank, brief introduction of visiting university or lab, timetable and perspective result of the exchange programme, words between 600-800)

Signature:

Date:

**Institute Comments:**

Signature:

Date: